

|                                                                                |              |                                                                                |                  |                                |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|-----------------------|
| EDI - ASN Note<br>(VDA 4912)                                                   |              | Load-No.: 105665                                                               |                  | 02.12.2022 - 10:12<br>page 2/2 |                       |
| Vendor                                                                         | -Plant: 0100 | Receiver                                                                       | -Plant: 100      | Unloading Area:                | 14248                 |
| Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 PLETTENBERG<br>DEUTSCHLAND | 91001108     | Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO | -No.: 14550700.2 | place of storage:              |                       |
|                                                                                |              |                                                                                |                  | Consumption:                   |                       |
|                                                                                |              |                                                                                |                  | Dispatch Type:                 | Truck Company         |
|                                                                                |              |                                                                                |                  | Forw. Agent Name:              | Schweitzer GmbH & Co. |
|                                                                                |              |                                                                                |                  | -Number:                       | 16070077              |
|                                                                                |              |                                                                                |                  | Gross Weight:                  | 23.943 KG             |
| VAT-No.: DE123840478                                                           |              | VAT-No.: IT04886850728                                                         |                  |                                |                       |
| ASN-No                                                                         | -Pos         | Sup. Ref. No. Cust.                                                            | Quant.           | UM                             | V/G                   |
| -Date                                                                          |              | Suppl. Ref. No. Vend.                                                          |                  |                                | Name of delivery      |
|                                                                                |              | Pack. Mat. -Quant.                                                             | - Number Cust.   |                                | Add. Data Vendor      |
|                                                                                |              |                                                                                |                  |                                | -Nummer Vendor        |
| Text: Customer Change No. C018986_MIP_1<br>Text: Supplier Index -              |              |                                                                                |                  |                                |                       |
| 81038052                                                                       | 000010       | 25111122490                                                                    | 2.120            | PC                             | S                     |
| 02.12.2022                                                                     |              | 035541-900                                                                     |                  | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 220085592                                                                  | 530              | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 220085586                                                                  | 530              | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 220085581                                                                  | 530              | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 220085575                                                                  | 530              | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 4,000                                                                      | TBA-500256       | PC                             |                       |
|                                                                                |              | Cast-Number: 263740                                                            |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | UC-Material: G014340X10                                                        |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Engineering Change Status a                                              |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Customer Change No. C0_21_002676-01                                      |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Supplier Index -                                                         |                  |                                |                       |
| 303688                                                                         |              |                                                                                |                  |                                |                       |
| 81038652                                                                       | 000010       | 25111123290                                                                    | 1.850            | PC                             | S                     |
| 02.12.2022                                                                     |              | 035540-900                                                                     |                  | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 220084580                                                                  | 1.850            | PC                             | S                     |
|                                                                                |              | CC: 1,000                                                                      | TBA-500256       | PC                             |                       |
|                                                                                |              | Cast-Number: 276297                                                            |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | UC-Material: AB13999X10                                                        |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Engineering Change Status a                                              |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Customer Change No. C0_21_002676-01                                      |                  |                                |                       |
|                                                                                |              | Text: Supplier Index -                                                         |                  |                                |                       |
| 303689                                                                         |              |                                                                                |                  |                                |                       |
| ***** E N D *****                                                              |              |                                                                                |                  |                                |                       |
| Quant. Check:                                                                  |              |                                                                                |                  | Rating Check:                  |                       |

KUEHNLE-NAEDEL S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

12 DIC 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90  
(customer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431  
(order no. / No. De commande)  
Schmelzen-Nr. 263740  
(heat number / No. de Coulee)  
Werkstoff 20MNCRS5  
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
Änderungsindex a  
(draw, notific. index / Indice du plan)  
Lieferschein-Nr. 81038052/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)  
Schmelzen-Knz.  
(heat code / Repère de Coulee)  
Herstellprozess EN/AK.  
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1039053  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material G014340X10  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 11/28/2022  
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2,120  
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH  
(steel mill / Aciererie)  
Lieferspezifikation GCG\_805000\_02  
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245  
(casting dim. / Dimension coulee)  
Lieferzustand + FP Glühen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
Umformgrad 25:1  
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2100 | 0.1000 | 1.2500 | 0.0140 | 0.0240 | 1.1800 | 0.0500 | 0.1600 | 0.1700 | 0.0090 | 0.0360 | 0.0070 | 0.0003 | 0.0010 | 0.0090 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0070 | 0.0003 | 0.0000 | 0.0004 | 0.0120 | 2.0000 | 7.0000 |

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC  | 0.00 | 46.10 | 0.00 | 45.50 | 0.00 | 44.50 | 0.00 | 41.60 | 0.00 | 38.30 | 0.00 | 36.00 | 34.20 | 33.10 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |

| DI-Wert<br>(DI value / diamètre idéal) | 0.00 |
|----------------------------------------|------|
|----------------------------------------|------|

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge<br>(part name / Désignation pièce)     | FERRIT-PERLIT |   |   | Randentkohlung<br>(decarburation / Décarburation) |      |   | 0.000 |
|-----------------------------------------------|---------------|---|---|---------------------------------------------------|------|---|-------|
| Korngröße<br>(grain size / grosseur de grain) | Prim.         | 5 | - | 8                                                 | Sek. | 9 |       |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm²) | Rp0.2(N/mm²) |      |      |
|------------|--------------|------|------|
| 0.00       | -            | 0.00 | 0.00 |

| A(%) | - | 0.00 |
|------|---|------|
|------|---|------|

| Z(%) | - | 0.00 |
|------|---|------|
|------|---|------|

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 152.0<br>0 | - | 201.0<br>0 | HBW |
|-----------------------------------------------|------------|---|------------|-----|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 164.0<br>0 | - | 173.0<br>0 | HBW |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |
|-----------------------------------------------|------|---|------|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift<br>(specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
|-----------------------------------------------|------|---|------|----|
| Ergebnis<br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

| Reinheitsgrad<br>(degree of purity / Degré de Pureté) | K3 = 0 |
|-------------------------------------------------------|--------|
|-------------------------------------------------------|--------|

| Av(J) |   | bei T(°C) |
|-------|---|-----------|
| 0.00  | - | 0.00      |



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010769 vom 02.12.2022



22-010769

Ludwigsburg, 02.12.2022  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                        |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen der Convention relative au des Oberinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR).<br/>Straßengüterverkehr (CMR).</small> |                                    |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                     |                                    |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>07.12.2022</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>02.12.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung COLLI</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 81037595                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                              |
| 2                                                                                                                                                                                                               | 81037610                                 | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                              |
| 3                                                                                                                                                                                                               | 81038052                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                              |
| 4                                                                                                                                                                                                               | 81038652                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | COLLI                              |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>    |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 23.943                             |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>15 Umfang cbm</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 73,58                              |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>25,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>23.943,00</b>                   |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                          |                                    |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>Amliches Kennzeichen</b>              | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                               |                                          | <b>27 Gut 22-010769 empfangen am</b> Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b>                                                                                                                                                |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                      |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><b>12 DIC 2022</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                 |                                    |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604